

## **Unit 1. Valór notísias- buka angle!**

**Objetivu:** *Iha rohan sesaun ne'e, jornalista sei komprende oinsa atu hatene istória notísias ida.*

**Hetan angle:**

- Saida mak foun?
- Saida mak unique
- Oinsa ita nia istoria relata ho situasaun agora nian
- Saida mak valor notisias?

Istória notísias iha ninia valór bainhira iha impaktu ba ninia audiénsia. Entaun oinsa ita kuñese istória notísias diak ida bainhira ita haree? Iha buat balun atu buka:

- **Proximidade:** Istória notísias iha valór kuandu ne'e akontese besik audiénsia sira, iha sira nia aldeia, distritu ka nasaun. Ba ema barak, eventu ne'ebé akontese besik liu ba sira, sira iha interese boot liu.
- **Tempu:** Ema jerálmente iha interese kuandu eventu ne'e foin akontese. No- tísias kontravensaun la'ó uluk iha rádiu no buletin televizaun tanba istória ne'e foin mak akontese. Iha jornál, ita hetan katak istória iha interese media iha valór notísias ne'ebé diak liu kuandu foin mak akontese. No mós istória ne'ebé mak inte- resante bele lakon ninia impaktu kuandu eventu ne'ebé akontese loron ou semana hirak liu ba.
- **Prominensia:** Istória sempre iha ninia valór kuandu istória ne'e kona-ba ema ne'ebé mak famozu, ka ema ne'ebé iha pozisaun boot iha sosiedade. Tan ne'e se istória ida involve Prezidente ka Primeiru Ministru, ida ne'e bai-bain iha valór notísias. Bainhira eventu ne'e nia sentru ba sira, ita tenke foka istória ne'e ba sira. Maibé kuandu istória ne'e foka liu ba eventu, ita tenke kuidadu atu la enfatiza (menonjolkan) maka'as liu fali importánsia ema famozu ne'ebé atende eventu ne'e.
- **Konsekuensia:** Istória iha valór notísias kuandu bele halo impaktu ba iha sosiedade, to'ó muda lejizlativa ou influénsia dezisaun governu. Maibé hanoin, tipu hirak husi istória sira ne'e tenke iha ninia signifikadu ba sidadaun bai-bain. Oinsa mak sira bele iha impaktu ba ema barak iha Timor-Leste? Pur ezemplu, se governu hetan kritika tanba nia inkapasidade atu kontrola presu foos, ita presiza hanoin kona-ba impaktu ne'ebé istória ida ne'e iha ba sidadaun sira ne'ebé kiak iha Timor-Leste.
- **Estraiñu:** Istória ne'ebé dala ruma interesante ba audiénsia sira kuandu sira iha valór inovasaun. Kuandu eventu ne'e estrordinariu, ema sei gosta lee. Jornalista barak iha mundu ne'e refere ba ida ne'e hanesan fenomena “ema tata asu”. Bainhira asu tata

9ema, ita la dun preokupa ba eventu hanesan ne'e. Maibé kuandu ema tata asu, ne'e eventu ne'ebé mak bai-bain la akontese.

- **Konflitu:** Eventu iha ninia valór bainhira inklui elementu konflitu. Audiénsia sira interese iha drama, la haree se konflitu ne'e relasiona ho funu ka lae, polítika, ka eventu desportu (ekipa ida kontra ekipa seluk). Ezemplu ida ba ida ne'e mak eleisaun parla- mentar 2007 iha Timor-Leste iha ne'ebé koligasaun AMP forma governu maske Fretilin mak manán maioria husi votu sira.

- **Progresu umanu:** Audiénsia sira iha interese ba progresu ema nian, hanesan hetan fatin foun no buat foun. Istória sira hanesan ne'e bele inklui buat foun ne'ebé deskobre iha área médiku nian, ka avansu sira iha área teknolojia. Bainhira ema ba fulan iha 1969, nia sai notísias iha mundu tomak.

- **Emosaun:** Kuandu istória ne'e halo ema hamnasa ka halo sira tanis, ne'e karik iha valór notísias ruma. Feature writing (hakerek feature) dala ruma tarjetu audiénsia sira nia emosaun, maibé hard news (notísias toos) bele mós halo hanesan. Haree ezemplu iha okos ba demonstrasaun emosaun.

## Audiensa

atu hakerek istória ne'ebé interesante iha maneira ne'ebé interesante, uluk nanin ita tenke hatene ita boot nia audiénsia. Bainhira ita hakerek notísias, ita tenke hanoin nafatin katak ita hakerek ba sidadaun bai-bain. La'os ba politikus sira ne'ebé lee notísias ne'e. La'os atu fo'o impresaun ba membru senior sira iha sosiedade. La'os ba ita nia familia ou kolega sira. Ita hakerek ba ema bai-bain iha dalan. Ita nia servisu atu informa no ne'e signifika informa nivel hotu-hotu iha sosiedade, ba sira ne'ebé kuran edukasaun mós.

Fatór kultura, jeografia no demografia signifika katak grupu diferente husi ema iha mundu ne'e iha interese ne'ebé diferente. Nu'udar jornalista, ita tenke koko atu komprende ita nia audiénsia atu nune'e ita bele modifika ita nia notísias ba sira. Dala barak, ita hetan katak notísias eventu ida ne'ebé relata iha nasaun diferente ho dalan ne'ebé diferente tebes.

## Checklist

Atu garante katak ita hakerek ba ita nia audiénsia, hafoin kompleta tiha istória ida, husu ba ita nia a'an pergunta hirak ne'e:

- Istória ne'e fornese informasaun importante ba ema Timor-Leste?
- Istória ne'e interesante ba ema bai-bain Timór nian?
- Se relevante, istória ne'e inklui kuotasaun husi ema bai-bain ka reflektu impaktu ne'ebé eventu ne'e karik iha ba ema bai-bain?
- Istória ne'e konta tuir de'it pontu de vista elite polítiku sira?

## **Unit 1. Valór notísias: Worksheet**

### **1. Ne'e angle diak ka lae?**

(a) Estudantes kontinua estuda iha eskola ba sira nia ezame, ne'ebe babain hala'o iha fulan August kada tinan.

(b) Estudantes labele tuir sira nia ezame nasional semana oin, tanba staf Ministeriu Edukasaun haluha atu lori material ezame ba Baucau.

(c) Iha semana kotuk, SEPFPOPE selebra loron mundial trabalhu ho trabalhador sira, ba projeitu dolar tolu (kada loron), iha distritu Baucau.

(d) Servisu nain sira ne'ebe hola parte iha projeitu (dolar tolu) iha distritu Baucau ne'e, hateten semana 12 ona sira la hetan pagamentu.

### **2. Hare journal Timor Post. Notisia iha pajina ida, iha valor notisia ka lae? Valor notisia saida?**

### **3. Tau número ba asuntu sira tuir mai ne'e tuir ninia importánsia, ho número 1, ba notísias ne'ebé iha valór a'as liu no número 5 ba ida ne'ebé mak valór uitoan liu.**

a) Ema na'in rua mate bainhira aviaun hetan asidente iha Aeroporto Internasionál Nicolau Lobato.

b) Bee sa'e iha distritu leste nian iha Lautém hakotu estrada ba aldeia tolu.

c) Prezidente hetan tiru husi rebeldes no nia kondisaun ne'ebé sériu.

d) Labarik ho tinan 6 hetan kanek ki'ik hafoin hetan tata husi asu iha Bekora.

e) Primeiru Ministru rejeita atu fo'o komentáriu kona-ba planu governu Austrália atu hari'i sentru detensaun ba ema ne'ebé buka asilo iha Timor-Leste.

**4. Istória notísias sira tuir mai ne'e transmite husi TVTL tuir kompozisaun tuir mai ne'e. Tuir ita nia hanoin kompozisaun ne'e hatudu komprensaun ne'ebé diak kona-ba audiénsia programa nian ka lae? Lista ne'e hahu ho istória ne'ebé mak iha valór a'as liu? Se lae, kompozisaun hanesan ne'ebé mak ita sei halo ba istória sira ne'e?**

Buletin TVTL, Fevereiro, 2009

1. Horta dehan Timór iha estabilidade

2. Xanana dehan nia sei halo vizita ba distritu iha semana oin

3. UNFPA halo donasaun ekipamentu emerjensia ba RSG

4. Zacarias konsulta ho Horta atu diskuti kona-ba polítika internasionál
5. Asidente bis iha Suai; labarik na'in 3 mate

## 5. Foti angle husi komunikadu imprensa ne'e husi NGO Fundasaun Mahein

Liu husi [Mahein Nia Lian Nu. 43 \(Versaun Tetum\)pdf](#) halo analiza kona-bá siguransa nasional hafoin mandatu UNMIT remata iha tinan 2012. Liu husi relatoriu ne'e Fundasaun Mahein (FM) sita asuntu importante sira ne'ebé konsidera hanesan problema ne'ebé kompleksu no ninia implikasaun ba [siguransa nasional](#) wainhira UNMIT retira husi Timor-Leste.

Pontu sira ne'ebé sai públiku nia preokupasaun hanesan [problema dezempregu](#), prosesu demokratizasaun, problema grupu gang no movimentu sira, problema veteranus no asuntu sira seluk ne'ebé bele konsidera sei afeita bá siguransa interna hafoin mandatu UNMIT ramata iha Timor-Leste. Elementu hirak ne'e sei dezafia no [ejije ba governu](#) atu rezolve no implementa planu estratéjiku abrodazen ida, bá longu prazu, atu garante dezempeñu ne'ebé diak liu, husi Timor-Leste nia [seitor siguransa](#), iha nia responsabilidade kona-bá hametin paz, siguransa no estabilidade bá povu tomak.

Aktu sira ne'ebé tenke konsidera nu'udar aitarak bá prosesu polítika no demokratizasaun maka kuran tebes edukasaun sivika ba comunidade no [linguajem kroat sira husi lideransa partidu polítiku](#) ne'ebé sempre hato'o esteitmentu kroat bá malu iha tempu kampañia ne'ebé bele provoca tensaun konfliktus entre militante no simpatizante sira iha tempu oin mai.

Pontu seluk maka númeru dezempregu kontinua aumenta kada tinan no sai hanesan risku boot ba dezvoltamentu no dezempregu sira vulniravel tebes monu ba grupu krime organizadu sira bele rekruta hodi hamosu tensaun sira seluk iha sosiedade nia leet.

Aspetu seluk ne'ebé misturadu hela iha sosiedade nie leet ne'ebé mai husi grupu oin-oin hanesan grupu ["gang" bairo sira](#), ["gang" grupu arte marsial](#) ne'ebé influencia ba juventude sira. Potensia sira ne'e sei iha tendensia makáas implika ba siguransa públiku, maske iha esforsu lubuk ona husi governu no sosiedade tomak atu rezolve.

Kazu seluk, movimentu sira husi grupu CPD-RDTL nia prezensa ne'ebé comunidade sira konsidera no kestiona katak okupa comunidade nia rai ilegal, ida ne'e hatudu ona rezistencia makáas husi comunidade. Fundasaun Mahein konsidera katak governu preziza rezolve imediatamente hodi evita tensaun seluk ne'ebé bele implika ba siguransa interna.

Iha sorin seluk, problema veteranus dadaun ne'e sai problematiku tebes ne'ebé to'o ohin loron seidak hetan solusaun ida diak. Sei hakait hela iha serbisu tekniku nian no hamosu lamentasaun oin-oin husi veteranus sira ba prosesu ne'e, ne'ebé veteranus sira konsidera iha diskriminasaun kona-bá grau, identifika la tuir sira nian involvimentu luta ba ukun rasik-an.

## **Unit 2. Hakerek ‘Lead’**

**Objetivu:** *Iha rohan sesaun ne’e, jornalista sira sei bele hatene identifika lead iha istória no hakerek klaru liu.*

Lead ne’e mak parte esensial liu husi istória ida. Nia mak fraze primeiru iha istória ida. Nia objetivu atu bele dada atensaun audiénsia nian, no nia presiza esplika klaru istória ne’e ko’alia kona-ba saida. Bai-bain, ema sumariza sira nia interese ba istória ida iha segundu tolu de’it nia laran! Ida ne’e mak ezame im-portante ba lead ida. Bele ka lae ita halo ita nia lee na’in lee nafatin?

### **Oinsa bele hakerek sumáriu lead ida**

Sumáriu lead ida presiza inklui elementu 5W no 1H. Maibé la bele barak liu fali! Se ita hatama hotu elementu 6 ne’e ita nia lead ne’e sei sai naruk no komplikadu liu. Saida, tansa no bainhira dala barak liu sai hanesan aspetu importante liu, maibé bele iha esepsaun ba regra hirak ne’e.

- **Se (who)**
  - **Saida (what)**
  - **Iha nebee (where)**
  - **Bainhira (when)**
  - **Tanbasaa (why)**
  - **Oinsa (how)**
- Sumáriu lead ida presiza inklui elementu 5W no 1H rua ka liu, maibé la bele barak liu fali! Se ita hatama hotu elementu 6 ne’e ita nia lead ne’e sei sai naruk no komplikadu liu. What/saida, why/tansa, no when/bainhira dala barak liu sai hanesan aspetu importante liu, maibé bele iha esepsaun ba regra hirak ne’e. Se istória ne’e kona-ba prizoneiru sira halai husi komarka, aspetu importante liu husi istória ida ne’e karik mak how / oinsa.
  - Inklui de’it informasaun importante sira. Detallu barak liu (hanesan naran kompletu, titulu, idade no fatin ezatu) bele esplika iha parte ikus husi istória.
  - Koko atu espresa hanoin ida de’it, bai-bain iha fraze ida de’it. Se ita konfundi lee na’in sira, sira sei lakohi lee tan ita nia istória.
  - Halo minimu númeru liafuan iha fraze sira. Sei ita bele hasai liafuan ruma husi fraze ida no la muda signifikadu fraze ne’e, ita la presiza liafuan ne’e.
  - Keta haluha sei ita iha problema bainhira hakerek lead ka ita la hatene elementu ida ne’ebé mak importante liu, ita karik presiza buka tan informasaun no husu

## Checklist

Atu garante katak ita hakerek ona lead ida ne'ebé diak, husu pergunta hirak ne'e ba ita nia a'an rasik:

- Nia dada ema nia atensaun ka lae?
- Nia sumariza istória ne'e ka lae no bainhira relevante inklui saida, tansa no bainhira?
- Ita sei konfuzaun nafatin hafoin lee fraze primeiru no segundu?
- Lead ne'e uza de'it liafuan sira ne'ebé importante ka nia hatama mós liafuan sira ne'ebé la nesesariu?

## Unit 2. Hakerek 'Lead': Worksheet

1. Maske komandante jerál PNTL Longuinhos Monteiro hateten katak iha alegasaun grupu ilegál balun husi eis militar Indonézia 745 ho armas hamutuk 11 iha Ermera ne'ebé mak halo opozisaun kontra polisia espesial sira iha oras 3 nia laran iha Domingu 16/5, tuir Komandante Operasional PNTL Xefe Superintendente Mateus Fernandes informasaun ne'e voatus de'it, tanba bainhira PNTL sira hala'o operasaun iha Tersa 25/5, hatudu katak populasaun iha Ermera moris ho hakmatek no lalos katak iha arma ilegál. (77 liafaun)

- a) **Identifika 5W & 1H.**
- b) **Hakerek lead ho informasaun importante (25 words or less)**

---

---

---

2. Hakerek fraze primeiru no segundu (lead + fraze daruak) ba istória jornál nian husi informasaun iha okos ne'e. Ita hakerek kona-ba eventu ne'ebé akontese ohin loron ba jornál aban nian.

- Rai monu akontese iha parte norte nian iha foho Masala iha distritu Viqueque.
- Aldeia ki'ik Macu hetan afeita ona husi akontesimentu ne'e.
- Estrada ba aldeia ne'e kotu ona.
- Mission Aviation Fellowship (MAF) nia aviaun ida mak konsege tun iha aldeia ne'e.
- Uma barak rai monu hakoi lakon tiha.
- Konfirma ona katak iha ema na'in 3 mak mate.
- Maizu menus na'in 5 seluk hetan kanek.
- Inspektor PNTL Rinaldo Amaral hateten katak sira sei investiga hela kauza husi asidente ne'e.
- Populasaun iha Macu fiar katak rai monu ne'e tanba kamineta ida maka liu husi estrada ne'ebé taka tiha ona ne'e.
- Estrada ne'e taka semana ida liu ba hafoin udan boot ne'ebé halo mara estrada ne'e nia okos.

- Kondutór kamineta ne'e polisia entrevista hela.

### 3. Istoría ida ne'e kona ba asidente trafiku

Asidente trafiku taxi soke malu ho motor bebek ida, akontese ohin dader iha kuaze tuku 07:30 iha rotunda Lafatik, iha suku Comoro. Husi akontesementu ne'e rezulta ema nain rua (motor nain) kanek todan iha parte ain no liman los enkuantu taxista la kanek buat ida maibe vidru taxi rahun. Vitima nain rua lori ona ba ospital atu hetan tratamentu intensive, no polisia tarde to'o iha fatin akontesementu no sofer taxi polisia lori ona ba kantor polisia atu foti informasaun kona ba asidente ne'e.

---

---

---

### 4. Lead iha leten ne'e naruk liu, halo lead ne'ebe badak!

Bazeia ba esperensia ne'ebe kada tinan akontese kazu moras Dengue registu as iha sentru saúde inkui mos Hospital Nasional, oras ne'e dadaun Ministerio saúde liu husi diresaun Promosaun hahu sosializa informasaun ba komunidadade sira atu prevene sira nia familia liu-liu labarik ki'ik sira husi moras dengue tanba moras ne'e bele fo ameasa bo'ot ba labarik ki'ik sira nia vida.

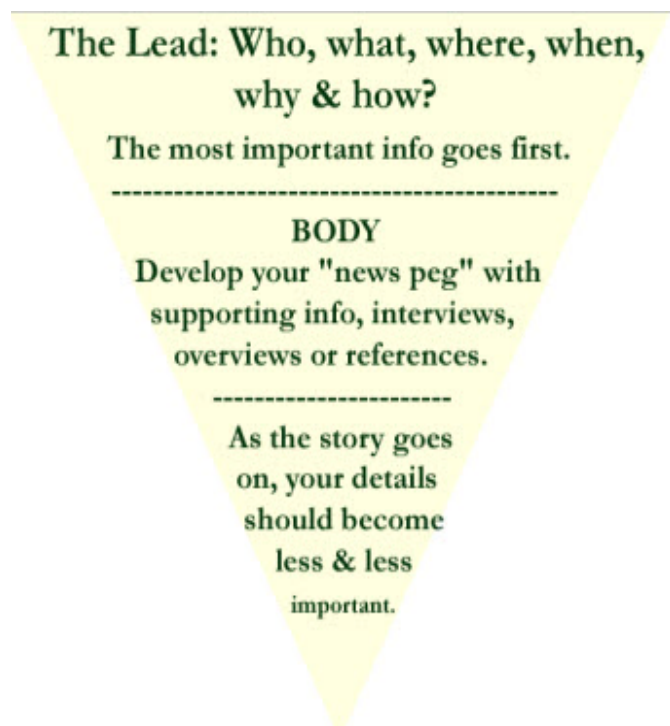
---

---

### **Unit 3. Estrutura istória**

*Objetivu: Iha rohan sesaun ida ne'e, jornalista sei komprende oinsa halo estrutura ba notísias istória ba iha lead no body (isin-lolon), iha formatu pirámide nakfilak (terbalik).*

Tekniku ne'ebé simples liu no uza barak liu atu hakerek notísias toos (hard news) mak estrutura pirámide nakfilak. Imajina triángulu (segitiga) nakfilak. Aspeitu ne'ebé importante no interesante liu husi istória sei tau uluk. Buat ne'ebé la dun importante liu, parte informasaun sira ne'ebé la interesante sei tau iha okos.



Estrutura pirámide nakfilak la'ó diak ba razaun importante rua:

- Nia fo fatin ba lee na'in sira atu hetan informasaun ne'ebé importante liu ho lais, no sira la presiza lee artigu tomak.
- Editor sira bele koa artigu sira ho simplesmente hasai tiha parágrafu ida, husi okos ba leten, no la lakon informasaun ne'ebé krítiku.



## Oinsa atu hakerek iha estilu piramide nakfilak

- Haree ba informasaun ne'ebé ita boot halibur ona no defini istória nia 5W no 1 H (who / sé, what / saida, when / bainhira, where / iha ne'ebé, why / tansa and how / oinsa).
- Hakerek fraze primeiru nu'udar lead. Iha estrutura piramide nakfilak, lead sumáriu mak iha leten liu husi triangulu nakfilak ne'e. (Fila ba kapítulu 3 atu haree informa- saun diak liu kona-ba hakerek lead sei presiza.)
- Hakerek istória nia isin-lolon (body of the story). Istória nia isin-lolon kontén parte informasaun relevante seluk la'o tuir orden importánsia. Iha seksaun ne'e sei kontén faktu sira foun, kuotasaun no informasaun fundu (background). Nia sei esplika 5 W no 1 H ho detallu no suporta lead ho informasaun barak liu.
- La bele monu ba tentasaun atu konta istória tuir kronolojia ho orden. Bainhira ita foin hahu estuda atu hakerek notísias, ita dala ruma haree katak, ita hakerek sekuensia eventu sira. Maibé, ita presiza atu hakerek tuir orden importánsia.
- Koko atu husik istória loke ninia lójika no orden ne'ebé relevante. Bainhira ita boot pratika hakerek notísias, ita sei hetan katak faktu sira ne'ebé importante liu tuir dalan ne'ebé naturál.

## Story structure

1<sup>st</sup> - LEAD (balu- se, saida, iha nebee, bainhira, tanbasaa, oinsa)

2<sup>nd</sup> & 3<sup>rd</sup> FRAZE (seluk 5W & 1H- liu-liu tanbasaa no oinsa)

4<sup>th</sup> FRAZE- BACKGROUND (estatistika ka historia)

5<sup>th</sup>- PARAFRAZE

6<sup>th</sup>- KUOATASAUN

## **Unit 3. Estrutura: Worksheet**

### **1. Lee istoria nee. Estrutura diak ka la diak? Tanba saa?**

**Jestor Distritu Dili Kontinua Kasa Animal** (Timor Post, 18 Janeiru 2013)

Bazeia ba dekretu lei Numeru 33/2008 kona-ba hygiene, ekipa jestor husi Administrasaun Districtu Dili kada loron kontinua kasa animal sira ne'ebe maka sirkula iha Estrada laran.

“Ami halo operasaun ba animal sira ne'ebe husik livre iha sidade laran bazeia ba dekretu lei ne'ebe iha ona,” informa Gaspar ba jornalista sira iha salaun Ministeriu Solidaridade Social Kaikol Dili Tersa (15/01).

Nia dehan, maske durante ne'e sira kasa animal barak maibe agora animal sira kontinua movimentu. Tuir nia ida ne'e tanba.

Administrasaun distritu Dili halo bebeik socializasan ba populasaun tomak iha sidade Dili atu labele hakiak animal iha sidade Dili. Maibe komunidadade rasik maka laiha konsiensia hodi kontinua husik sira nia animal lao livre iha Estrada laran.

Animal ne'ebe sira kasa durante ne'e lori ba oho entrega ba madre sira, oan ki'ak sira inklui polisia military sir bele han hamutuk iha acara ruma.

Tanba ne'e, atu komunidadade isra nia animal bele kontinua moris maka Administrador Dili ne'e husu ba populasaun tomak atu koopera ho governu oinsa labele kaiak animal, nune'e bele hatudu imajen sidade nasaun nian ne'ebe diak ba nasaun seluk.

Tuir observasaun jornalista diariu Timor Post Tersa (15/01) iha suku Bidau Santa-Ana no parte Suku Kulu-Hun animal hanesan fahi, karau no bibi sei la'o ba mai iha bairro laran.

### **2. Hakerek notisia badak husi informasaun ne'e.**

Ministériu Saúde, tersa-feira semana ne'e, loron 22, fulan Janeiru, hetan doasaun kareta ambulánsia neen hosi Governu Xina liuhosi Embaixadór Xina nian iha Díli.

Ministru Saúde, Sérgio Lobo, agradese ba Governu Xina liuhosi Embaixadór, Tian Guangfeng ba doasaun kareta ambulánsia ne'e.

“Tuir planu ministériu nian, ambulánsia sira ne'e sei entrega ba distritu sira, liu-liu klínika sentru saúde sira ne'ebé iha área remota sira.” (Sergio Lobo)

Embaixadór Tian Guangfeng informa mós katak...

”Governu Xina senti orgulhu bele ajuda kareta ambulánsia ba povu Timor-Leste, ne'ebé sei falta ambulánsia hodi atende paciente sira ne'ebé transfere hosi área remota sira mai ospital nasionál. Governu Xina mós sei kontinua fó apoiu ba povu timorenses la'ós de'it ba setór saúde, maibé mós iha setór ekonomia, agrikultura no sel-seluk tán”.

Objetivu hosi apoiu ne'e atu hametin relasaun nasaun rua ne'e nian nomós atu fasilita servisu assisténsia saúde, liu-liu ba comunidade sira ne'ebé hela iha área rurál.

Kareta ambulánsia sira sei ba atu Dili (2), Baucau (2), Los Palos (1), no Maliana (1).

Hamutuk, kareta ambulansia neen folin \$420,000 (\$70,000 kada)

Uluk MS uza kareta ambulansia 20 deit. Agora, MS bele uza kareta ambulansia 26.

### **3. Hakerek notisia badak husi informasaun ne'e.**

Governu liuhosi Sekretáriu Estadu ba Polítika kona-ba Formasaun Profisionál no Empregu, Ilídio Ximenes da Costa, ho representante Igreja Bispo Dioseze Baukau Dom Basílio do Nascimento, hala'o inaugurasau ba ponte Tara iha sub-distritu Soibada, distritu Manatutu, loron 20, fulan Janeiru, tinan 2013.

Ilídio Ximenes da Costa, hateten katak ho inaugurasau ponte Tara ne'e bele fasilita populasaun sira iha sub-distritu Soibada.

Ponte Tara ne'e nu'udar programa hosi Sekretária Estadu ba Polítika kona-ba Formasaun Profisionál no Empregu (SEPFOPE), liuhosi programa empregu rurál osan dolár tolu ho *Bridges to Prosperity*.

Ponte Tara ne'e hahú konstrusaun iha fulan Outubru, tinan 2012.

Prosesu obra ne'e envolve servisu na'in hamutuk ema 120, maibe sira dehan SEPFOPE la selu osan ba servisu fulan tolu.

Sira harii Ponte Tara tanba iha 2008 eis ponte ne'e monu rai tanba konstrusaun la diak.

Projetu ponte Tara ne'e halo tamba hala'o servisu hamutuk entre *Bridges to Prosperity* mak fó tulun materiál no SEPFOPE ajuda fasilita osan liuhusi programa empregu rurál. Ponte ne'e ninia medida, naruk metru 160 no luan metru 13.

Partisipa iha serimónia inaugurasau ne'e Amu Bispo Dioseze Baukau, Dom Basílio do Nascimento, Sekretáriu Estadu ba Polítika kona-ba Formasaun Profisionál no Empregu, Ilídio Ximenes da Costa, autoridade lokál no mós comunidade sira.

## **Unit 4: Tekniku intervista sira**

*Objetivu: Iha rohan sesaun ida ne'e, jornalista sei komprende oinsa halo intervista diak no planu ba intervista sira.*

### **Preparasaun**

1. Hatene kona ba ema antes ita hahuu intervista sira. Sira nia papel ne saida, sira nia responsabilidade ne'e ba saida, sira sei hatan kona ba saida, sira nia keahlian(peritu) ne'e iha saida/saida mak sira nia keahlian, saida mak sira koalia kona ba kestaun ne'e iha tempo pasadu? Se karik itabot hatene buat sira ne'e, ne'e sei salva ita husi pergunta sira ne'ebe mak halo moe.
2. Hanoin kona ba informasaun saida mak ita hakarak iha intervista. Sitasauun saida mak ita hakarak?
3. Planu ita boot nia pergunta sira. Hanoin kona ba buat ne'ebe mak baziku: se, saida, bainhira, iha ne'ebe, oinsa, tanba sa? Informasaun seluk saida mak ita presiza iha ita nia storia?
4. Planu perguntas ne'ebe mak bele hetan resposta ne'ebe kompletu, labele husu "loos ka lae" perguntas tanba ita bele lahetan sitasaun ne'ebe diak.
5. Se itaboot iha evidensia balun ba buat ruma, lori tuir, karik hanesan sira sei nega. Ne'e bele kontratu, foto ou documentus.

### **Purezemplu:**

<b>Perguntas los ka lae:koko atu ivita</b>	<b>Loke no taka pergunta sira:ne'e diak</b>
Ita boot hare asidente kareta ga lae?	Saida mak itabot haree iha mejudia ida ne'e iha fatin asidente?
Asidente ida ne'e akontese iha quarta ga?	Oinsa asidente kareta ne'e akontese?
Ema nain 6 ne'e kanek iha asidente ne'e ga?	Kanek saida mak sira hetan?
Sira hotu ba hospital ga lae?	Saida mak akontese ba vitima sira depois de asidente?

### **Se sira rekusa intervista ne'e, ita boot bele dehan.....**

- Ne'e sei han tempu uituan deit, hau hakarak atu garante hau nia storia ne'e balansu no hetan ita nia pontu de vista.
- Hau hatene itaboot peritu ida ba topiku ida ne'e, entaun hau hanoin importante hau kolia ho ita boot nune'e hau labele hetan informasaun ne'ebe mak laloos.

- Hau bele halo komprimisiu ida atu fila fali ou iha ema ruma mak hau bele kolia ba iha departamento ou Ministeriu ne'e?

- se hau labele hetan komentariu, hau nia editor sei obriga hau atu hakerek "ema ne'ebe mak lakoi fo komentariu"

### Durante entrevista

1. Baibain ne'e diak tebes atu hahu'u entrevista ho amigavel, perguntas ne'ebe mak fasil-atu ajuda"halo rahun jelu" ou atu hatene malu. Ida ne'e mos diak atu esplika tanba sa ita hakarak atu entrevista sira.  
*Purezemplu, 'Hau hakerek stória kona ba violencia domestika no hau hanoin itaboot sei sai ema ne'ebe diak atu entrevista. Hau hanoin hau hakarak komesa husu, oinsa itaboot involve ba servisu ho vitima violencia domestika sira?'*
2. Husu pergunta ida iha tempu ida ne'eba. Se itaboot husu pergunta rua dala ida, sira sei hatan pergunta ida deit, ou sira sei konfuzaun.
3. Halo itaboot nia pergunta sira ne'e simples.
4. Labele fo sujestaun ruma ou tau liafuan ba iha ema nia ibun.  
*Purezemplu, 'labele husu, 'itaboot sente triste kona ba problema ne'e?', Husu, 'oinsa ita boot sente kona ba problema ida ne'e?'*
5. Labele lee deit itaboot nia nota sira ba perguntas, garante katak itaboot rona ba buat ne'ebe mak sira kolia no responde perguntas sira ne'ebe mak tuir mai se karik itaboot hakarak hetan informasaun tan. Kontaktu matan ne'e diak, hanesan ne'e halo sira sentí hanesan itaboot ne'e interesante.
6. Revista ortografia ba sira nia naran no titlu no revista data dala rua. Dalam ne'ebe mak fasil liu atu revista ema nia naran mak husu sira nia kartaun komersiu.
7. Se karik sira hatete ba itaboot statistika ida, husu ida ne'e mai husi ne'ebe, nune'e itaboot bele revista dala rua.  
*Purezemplu, "itaboot dehan feto ida entre feto nain haat esperensia iha violensia domestika. Ida ne'e bazeia ba itaboot nia peskiza ou itaboot hetan statistika iha fatin seluk?"*
8. Baibain, diak liu salva ida ne'ebe mak susar liu, perguntas seriu to'o entrevista nia rohan,liu-liu karik iha alegasaun hasoru ema ruma. Nunka atua (act) karik hanesan alegasaun ida mak itaboot nia opiniaun. *Purezemplu, ita bele dehan, "ema balu akuza ona itaboot ba ....' Ou 'sasin sira dehan katak itaboot.....'.*

## **Unit 4: Entrevista: Worksheet**

1. Membro parlamentu sira hatete katak Ministru ba Agricultura Mariano Assanami Sabino fo kontraktu single source atu sosa karetta Prado nain 30 ba ministru nia maun (Jose Sabino) nia compania 'Karetta Timor Kapas' iha iha Fevrieru 2, 2013. Deputadu sira dehan bainbain karetta sira faan ba \$70,000 ba ida maibe ministeriu selu ba \$100,000 ba ida. Deputadu sira hatete katak ministru halo korrupsaun. Planu pergunta 6 ne'ebe mak atu husu ministru.  
**Perguntas neen saida mak itaboot sei husu ministru?**
2. Membro parlamentu ida hatete katak polisia iha Oecusse tiru mane ida no joven sira protesta iha dalan pantai Makassar isu durante loron tolu nian. Itaboot aranja entrevista ida ho Komandante Polisia distritu Oecusse.  
**Perguntas lima saida mak itaboot sei husu?**
3. Semana rua ona joven sira baku malu hela iha Ponte Comoro, no comunidade sira tauk tebes iha area ne'eba. Sekretariu Estadu ba Seguranza hasoru malu ho Primeiru Ministru no Prezidente ba sorumutu ne'ebe mak urjente atu diskuti resposta governu ba kestaun horsehik. Itaboot ba entrevista Sekretariu Estadu.  
**Perguntas tolu saida mak itaboot sei husu?**

## **Unit 5. Balansu**

**Objetivu:** *Iha rohan sesaun ne'e, jornalista sira sei komprende importánsia husi balansu no justu iha jurnalizmu.*

Notísias tenke apresenta informasaun tuir dalan balansu. Notísias tenke hatudu opiniaun sira ne'ebé diferente, no tenke permite leitór atu haree tuir sira nia hanoin. Jurnalizmu bele sai hanesan forsa boot iha sosiedade nia laran. Nia bele eduka grupu barak, nia bele deskobre sai mistériu sira, hatun ofisiál governu ne'ebé halo korupsaun, no influénsia movimentu sosiál. Ne'e parte importante tebes husi demokrasia. Ne'e ajuda ema atu komprende polítika governu sira no asegura ema Timor-Leste hatene saida mak sira sei hili iha loron eleisaun.

Maibé podér ne'e mós mai ho responsabilidade. Nu'udar jornalista, ita la permitidu atu kontinua ita nia agenda rasik, koko atu influénsia ema nia hanoin ka uza ita nia pozisaun atu hetan benefisiu finanseiru. Kuandu ita suporta partidu polítika, ita la permitidu atu ataka partidu ne'ebé kontra ita nian tuir dalan ne'ebé la diak. Ita iha etika no obrigasaun profisionál atu justu. Iha jurnalizmu, ida ne'e bolu objetividade. Ida ne'e doutrina ne'ebé importante liu husi jurnalizmu. Iha maneira balun iha ne'ebé ita bele nafatin objetivu no asegura ita nia notísias ne'ebé balansu no justu:

### **Buka komentáriu**

- Ita tenke hatudu parte hotu iha debate. Ida ne'e importante partikularmente bainhira istória involve disputa balun, alegasaun ka konfliktu. Labele mós asume de'it iha parte rua de'it mak halo debate. Dala ruma iha tolu, ha'at no lima. Ita tenke koko atu hetan kuotaun husi parte sira ne'ebé involve hotu. Se parte ida husi istória lakohi fo komentáriu, ka la iha tempu, ita tenke hakerek iha istória. Pur ezemplu, “Ministru Edukasaun la iha tempu atu fo komentáriu horikalan”.
- Se ema ida la iha tempu atu fo komentáriu, maibé ita hatene deklarasaun iha pasadu ka komunikadu imprensa ne'ebé bele hatudu sira nia pontu de vista kona-ba asunto ne'e, ita tenke inklui informasaun iha istória ne'e. Pur ezemplu, “Iha inisiu fulan ne'e, Ministru Edukasaun hateten nia sei la suporta dezvoltamentu kurikulumu foun to'o nia halo tiha konsultasaun ho Asosiasaun Profesor sira.”

### **Fonte sira barak**

- Se istória inklui akuzasaun ne'ebé sériu, ita tenke koko atu verifika informasaun ho fonte segundu ruma ne'ebé independente. “Fonte independente” mak ema ne'ebé la hetan influénsia husi fonte primeiru. Pur ezemplu, membru familia husi fonte primeiru labele sai fonte segundu ne'ebé independente tanba nia karik sei konkorda ho nia familia. Sistema verifikasaun ida ne'e dala ruma refere iha Inglés hanesan multisourcing. Se ita la verifika alegasaun hirak ne'e, ita sei publika deklarasaun ne'ebé la loos halo husi ema ida ho agenda ruma. Nu'udar jornalista, ita hakarak atu deskobre no hatudu segredu ne'ebé loos, la'os hasai fali komplikasaun.

## **Kobertura igual**

• Se istória ne'e envolve dipusta entre parte rua, ita tenke koko atu fo istória ba parte rua ne'e ho kobertura istória ne'ebé igual. Ne'e signifika fo montante espasu hanesan ba pontu de vista ida-idak, no mós inklui parte rua ne'e iha inisiu husi artigu ne'e.

## **Koreksaun**

• Se deklarasaun ne'ebé la loos publika iha jornál, ka sai iha rádiu ka televizaun, organizasaun media ne'e, imprensa ka broadcast husu deskulpa no halo koreksaun. Ko-reksaun tenke hetan prominénsia igual no fatin ne'ebé hanesan ho deklarasaun orijinal ne'ebé sala.

## **Checklist**

Atu aseguara ita boot nia istória balansu no justu husu ita boot nia a'an pergunta hirak ne'e:

- Pontu de vista hira mak iha istória ne'e?
- Ha'u inklui ona mós lia fuan ou frase ne'ebé bele interpreta hanesan ha'u-nia opiniaun?
- Karik alegasaun ka akuzasaun ne'ebé halo tiha ona ba ema ka organizasaun, ha'u koko ona kontaktu sira ka organizasaun ne'e?
- Kuandu akuzasaun ba ema/departamentu/organizasaun la iha tempu atu fo komentáriu, ha'u koko ona buka materiál iha pasadu (komunikadu imprensa, deklarasaun, artigu ruma) ida ne'ebé mak bele representa sira nia pontu de vista?
- Karik relevante, istória ne'e fo espasu igual ba ideia sira ne'ebé la hanesan?
- Karik istória ne'e kobre alegasaun sériu, ha'u koko ona verifika deklarasaun ho independente?



## **Unit 5: Balansu: Worksheet**

2. Lee istória husi Timor Post iha okos no estuda ninia valór en termus de ekidade (justu) no balansu. Jornalista buka komentáriu husi ema hotu ne'ebé apropria- du? Artigu ne'e representa asuntu iha maneira ne'ebé justu no balansu? Tuir ita boot nia hanoin jornalista diskuti ona asuntu ida ne'e tuir dalan ne'ebé objetivu?

### **Mentalidade koruptu sei la resolve korupsaun: loron 100 ona komisaun anti korupsaun nia ser- visu nafatin zero Dili**

Atu hamoos korupsaun, buat ne'ebé importante liu mak ema Timor-Leste hotu tenke troka sira nia mentalidade. Kuandu mentalidade koruptu kontinua iha nafatin, maske iha variedades mekanismu inklui forma deklarasaun tribunal no Comissão Anti Corrupção, CAC, ne'e sei difisil nafatin atu luta kontra korupsaun.

“Durante ministru sira no oficiais sira la troka sira nia mentalidade korupsaun, ne'e su- sar atu hamoos korupsaun”, dehan deputado Fretilin Domingos Sarmiento iha Parlamentu Nasionál, Segunda (07/06).

Tuir nia, kombat korupsaun tenke hah husi lider sira ne'ebé iha podér iha instituisaun sira estadu nian.

Tanba ne'e, Domingos dehan, maske governu estabelese komisaun barak, semi ha kon- siénsia husi ema ida-idak, ne'e sei halo proseso kontra korupsaun ne'e difisil. Atu kombat korupsaun, eisministru justisa dehan tenke mai husi ministru sira tanba sira iha podér atu decide ba sira nia membru atu la bele halo korupsaun.

“Maibé kuandu sira kontinua iha mentalidade koruptu, iha KKN (korupsaun, kolusaun no nepotismu), kuandu sira nafatin tau sira nia familia iha edeficiu sira, hasai director sira no sfatt semi ha rasaun ne'ebé diak, no fo'o prejetu sira ba ba sira nia kolega sira, korup- saun sei habelar iha nasaun ida ne'e,” dehan eis juis no Prezidente Tribunal Distritu iha tempo UNTAET.

### **Loron 100 kak**

Organisasaun non governmentais Lalenok ba Ema hotu (LABEH) konsidera katak CAC ne'ebé mak estabele ona durante loron 100 falla atu implementa programa luta kontra korupsaun.

“LABEH konsidera loron 100 ne'e hanesan frakeja atu implementa programa ne'ebé iha nafatin ema nia hanoin kona-ba oinsa atu kombat korupsaun. Parlamentu Nasionál foin lalais ne'e husu CAC atu investiga indikasaun korupsaun iha Kabinete Ministériu Ekono- miku Dezenvolvimentu inklui indikasaun korupsaun ne'ebé hatu husi ema balun, maibé CAC la responde ida no la intervene. Silénsiu de'it”, dehan Christopher Henry Samson, diretor executivo LABEH iha ninia press released ne'ebé hetan asesu husi jornál ne'e.

Tuir LABEH, durante loron 100 ida ona CAC sidauk bele fo sai ba públiku buat ruma ne'ebé halo kontra indikasaun husi korupsaun iha nasaun.

Christopher dehan katak ema Timor-Leste tau fiar tomak ba CAC atu halo buat ruma iha loron 100 ne'e nia laran atu luta kontra korupsaun.

Maibé, iha loron 100 laran CAC focus ona de'it problema institusoen, hili vice na'in rua, no ninia emblema no rekrutamentu, partikularmente staff senior, participa iha konferensia sira no enkontru inklui visita balun.

CAC falla atu apresenta planu stratejia kona-ba oinsa atu kombat korupsaun ou pro-

grama kontra korupsaun atu implementa iha kualker tempu besik ne'e.  
 “infelimente, iha 100 laran CAC la hatudu ba públiku saida mak sei halo iha futuro. Ema barak hahu ona hato'o perguntas CAC bele halo buat ruma ga lae? Nia bele ga lae? Tanba durante loron 100 nia laran CAC nonok los no la iha informasaun adekuaudu ba públiku, atu públiku hatene saida mak CAC halo atu hasoru korupsaun,” LABEH kestiona.

Maibé, LABEH fiar katak CAC iha futuro sei hatudu sira nia stratejia no mekanismu tan- ba presidente CAC, Aderito de Jesus, ko'alia tiha ona katak nia sei luta kontra korupsaun no CAC sei halo ne'e hanesan movimentu nasionál.

LABEH espera katak movimentu nasionál sei la sai lip service det maibé buat ruma ne'ebé mak implementa iha programa atu nune ema bele kontenti. LABEH kontinua atu supporta CAC no kontinua koopera atu halo buat ruma hodi resolve saida mak iha ema nia hanoin ho planu kulto no longu parju husi CAC.

Deskontente ho emblema

LABEH la kontente ho emblema ne'ebé usa husi CAC, hanesan buat ne'ebé la refléta mi- saun no visaun CAC nian atu luta kontra korupsaun. Maske participasaun husi ema barak liu husi kompetisaun atu deseña komisaun nia logo, no manán na'in mak pintador ne'e, ninia logo mak usa ne'e, LABEH hanoin katak matan usa hanesan logo, signifika tau matan ba korupsaun, falla atu refléta espíritu CAC atu kombat korupsaun, no atu investiga no haruka koruptu na'in sira ba komarka.

Situasaun	Konkorda tanbasaa?	La konkorda tanbasaa?	Netral tanbasaa?
<b>Iha Timor, joven nebee tinan 17 ba leten tenki tama militar.</b>			
<b>Iha Timor, la bele faan sigaru ho tua manas iha fatin publiku.</b>			
<b>Iha Timor, halakon ka bandu foo barlake ba fetu.</b>			
<b>Iha Timor bandu labarik tinan 10 ba kraik la bele sae motor.</b>			

## **Unit 6: Rekolla Notisia: matadalan ida atu buka novidade**

### **1. Halo Ligasaun!**

Jorlanista ida tenke iha ligasaun barak. Se ema fiar ita-boot no ita-boot hakerek ho di'ak, sira sei fó informasaun bainhira buat ruma akontese. Halo lista kona-ba ema ne'ebé importante liu iha ita-boot nia comunidade ne'ebé bele sai fontes iha futuru.

Uza lista ne'e atu hala'o enkontru ou vizita ema sira ne'e nia gabinete no husu sira kona-ba assuntu saida mak importante liu iha sira nia área especialidade. Perguntas ne'ebé di'ak no Jerál atu husu wainhira hahu mak:

- Assunto ou preokupasaun saida mak boot liu iha ita-boot nia organizasaun/insituisaun/komunidade?
- Programa saida mak ita-boot hala'o hela iha momentu ida ne'e?
- Tuir ita-boot nia hanoin saida mak ha'u tenki hakerek kona-ba notisia ne'e?

Wainhira ita-boot toman ona ho ita-boot nia fontes, koko atu ko'alia halimar hanesan bainbain ho xave ligasaun hanesan polísia, ospital no eskola sira.

### **2. Observasaun!**

Hanesan jornalista ita tenke haree buat ida ho ita-nia matan rasik. Se ita-boot rona buat ruma akontese ona, dalan di'ak atu konfirma mak ita tenke bá iha fatin diretamente ou bá ema sira ne'ebe iha momentu ne'ebá. Ida ne'e importante liuliu notisia kona-ba

- Projetu konstrusaun
- Kondisaun grave iha eskola, ospital
- Kazu tribunál
- Kareta dezastre – se ita-boot latoman dezastre ne'e, ita-boot bele fila ba fatin akontesementu hodi ko'alia ho ema sira ne'ebé haree dezastre ne'e.

### **3. Vizita area rurál**

Jornalista barak iha distritu hein buat ruma atu akontese iha sidade maibé iha istoria barak tebes hein hela atu kobre iha área rurais.

- Bá fatin sira ne'ebé jornalista sira seluk la vizita. Wainhira departementu governu ou organizasaun ida realiza eventua ida, jornalista hotu bá halo kobertura iha eventua ne'e. Maibé se ita-boot mesak bá vizita comunidade

rurál, ita-boot bele “halekar istoria ne’e” ou sai ema primeiru atu hakerek kona-ba ne’e.

- Se ita-boot laiha osan transporte, hanoin dalan seluk oinsa ita-boot bele sai hosi sidade. Se organizasaun balun halo fiskalizaun ou servisu iha área rurais, husu se ita-boot bele bá ho sira tuir loron ne’e, depois ko’alia ba comunidade ne’e. Hanoin kreativu, ita-boot bele bá ho kareta, bis, anguna, kuda, bisikleta ou motorizada.

#### **4. Peskija no internet gratuita ne’ebé bele uza no lee iha Sentru Media Baucau!**

- Governu publika informasaun barak ne’ebé bele asesu direktamente. Maibé atensaun, ne’e sai hanesan pontu primeiru ida. Labele kopia no rai tomak de’it informasaun ne’e, ita-boot presiza lee informasaun ne’e hafoin hanoin oinsa ne’e influencia ita-boot nia comunidade no halo entrevista. <http://timor-leste.gov.tl/?lang=en>
- Portaun Obtensaun E (E-Procurement Portal) lista tenderizasaun governu ba projetu barak. Se ita-boot hakerek notisia kona-ba projetu konstrusaun ou sosa ekipamentu foun, buka iha ne’e atu hetan informasaun. <http://www.eprocurement.gov.tl>
- ONG boot sira sempre iha website ho informasaun barak. Ida di’ak nian inklui: <http://belun.tl/>, <http://www.alolafoundation.org/>, <http://www.fundasaunmahein.org/>, <http://jsmp.tl/>,
- Vizita blog website atu buka informasaun. Ezemplu di’ak mak: [www.timorhauniandoben.com](http://www.timorhauniandoben.com), [www.diakkalae.com](http://www.diakkalae.com).
- Uza media sosiál hanesan Facebook no Twitter atu hatene kona-ba saida ema sira ko’alia. Ema sira sempre fó sai kona-ba assuntu boot iha sira-nia comunidade. Akompaña no aumenta ema sira ne’ebé importante iha ita-boot nia comunidade hodi haree kona-ba saida sira hakerek maibé atensaun, kria nafatin ita-boot nia interasaun ne’ebé profesionál no kuidadu ho saida mak ita-boot fó sai kona-ba ita-boot nia aan.
- Buat ne’ebé Importante liu mak wainhira uza internet tenki hanoin – labele fiar buat hotu ne’ebé ita-boot lee! Ita presiza konfirma informasaun ne’e hafoin entrevista ema sira loloos kona-ba ne’e iha ita-boot nia comunidade.

## **Unit 6: Rekolla Notisia: Worksheet**

1. Hanoin kona-ba ideas ba novidade iha ita-boot nia comunidade. Koko atu hanoin kona-ba novidade ne'ebé ita-boot hanoin seidauk kobre iha media ou presiza atu halo reportajen.
2. Halo lista ida kona-ba ema ne'ebé importante ou organizasaun iha ita-boot nia comunidade ou distritu ne'ebé bele sai fontes informasaun potenciál.
- 3.

	<b>Sosiedade Sivil</b>	<b>Governu</b>	<b>Komunidade</b>
<b>Edukasaun</b>			
<b>Saude</b>			
<b>Siguransa</b>			
<b>Justisa</b>			
<b>Dezenvolvimentu</b>			
<b>Komérsiu</b>			
<b>Jeneru</b>			
<b>Kestaun Joventude</b>			
<b>Meiu-Ambiente/Agrilultura</b>			

4. Depende fatin ne'ebé ita iha ba – forma grupu rua atu bá vizita gabinete ne'ebé besik. Bá no koko atu buka novidade.

## **Unit 7: Jeneru Iha Media**

*Objetivu: Iha sesaun ida ne'e, ita koko atu komprende diak liu tan no apresiasaun kona ba jeneru.*

### **Igualidade Jeneru ou igualidade entre feto no mane :**

- Feto no mane livre atu dezenvolve sira nia abilidade no bele hili sein iha limitasaun tuir funsaun lolos husi jeneru sein prejudika.
- Atitude ne'ebe diferente, aspirasaun no presiza konsidera saida mak feto ho mane nia hakarak, fo valor no favoravel (hetan atensaun hanesan).
- Sira nia direitus, responsabilidades no oportunidade sei la depende ka la hare tuir sira ne'e moris mai feto ka mane.

### **Ekidade Jeneru :**

- Fo ka mane hetan tratamentu ne'ebe justu, tuir sira nia hakarak (respective needs).
- Maske diferente, maibe ne'e ekivalensia in termus de direitus, benefisiu, obrigasaun ka dever no oportunidades.

### **Sai jeneru ne'ebe responsavel:**

- Atu realize norma social ne'ebe diferensias iha nia funsaun no esperansa feto no mane, ne'ebe rezulta iha pratika halo diskriminasaun kontra feto no mane, liu-liu feto sira.
- Fiar katak, relasaun umana sai guia ba prinsipiu ba igualidade, ekidade no ativu iha interaksaun non diskriminasaun iha area hotu.
- Ikus mai servisu ka sai fonte ida, halakon diskriminasaun iha uma, iha servisu fatin, iha komidade no iha sosiedade tomak.

### **Saida Mak Jeneru?**

Ita define katak, generu mak hanesan konstrusaun social, aprende attitude social, katak sosiedade mak konstrui, la'os lori moris kedas. Ita sei hare liu tan diferensia iha estrutura social ne'ebe influensia jeneru iha ita nia fiar no pratika.

Jeneru la hanesan ho sex. Sex mak biological, fisiku.

### **Diferente entre Generu no Sex :**

<b>Jeneru</b>	<b>Sex</b>
Fem/Masculine	Female/Male
Social	Fisikal
Cultural	Universal
Changes over time	Unchanging
Varies with culture	Unvarying
Learned behaviour	

\*Kultura Timor-Leste

Hanesan ita hatene, katak desde iha tempu ita nia bei ala sira to'o mai agora, sistema patriarchal sei dominan, katak mane mak iha direitu ba buat hotu, enkuantu feto laiha. Feto hela deit iha uma, hare labarik.....etc.

### **Ezemplu ;**

Kuaze ke iha Timor to'o ohin loron, ita sei iha hanoin ida katak feto nia papel mak iha uma hare labarik, uma laran, tein ba oan no la'en ka iha dapur deit no bandu feto atu eskola to'o nivel altu ka universidade.

Iha distritu Lospalos, mane mak iha direitu ba riku soim sira (rai no riku soim sira seluk).

### **Reportagen Sensitivu Jeneru**

Papel media iha reportagen sensitive jeneru

#### *Objetivus*

- Atu nune'e media iha Timor iha sensitive jeneru
- Atu nune'e servisu nain media sir abele iha konesementu diak kona ba issues generu nian.

#### *Output ne'ebe ita hakarak*

- Timor oan bele asesu informasaun kona ba issues generu nian iha setor hotu,
- Sosiedade sei hatene liu tan kona ba feto nia atividade iha setor hotu,
- Sosiedade sei hetan informasaun kona ba kandidatu feto iha kampania (eleisaun ruma), no
- Sosiedade sei hatene kandidatu feto, se se mak kandidata an

## **Unit 7: Jeneru Iha Media: Worksheet**

(diskusaun grupu)

Dalabarak ema dehan;

- (a) Feto nia servisu nunka hotu
- (b) Feto nia fatin iha deit uma
- (c) Ita moris feto no mane, maibe la'os feminine no maskulino
- (d) Mane labele tanis
- (e) Feto tenke sai inan

1. Tanba saida mak media tenke foka kona ba issues generu nian?

2. Diskusaun grupu ; (hare notisia iha jornal sira)

- Se mak dalabarak liu fo informasaun no media hakerek?
- Se mak dalabarak liu sai imajen/figura positive?Negativu,tanba?
- Se mak dalabarak liu ema la rona ka nudar fonte ba informasaun?
- Tansa feto dalabarak ema la publika iha jornal?

Media tenke foka kona ba issues generu nian, nune'e bele iha balansu entre feto no mane.

Iha newsroom, oportunidade iha servisu fatin. (fo oportunidade hanesan ba jornalista feto sira).

Media iha good editorial no bisnis media ne'ebe signifikadu ka (business sense media);

- Liberdade koalia
- Boa governasaun
- Respeita direitus humanus (feto no mane),
- Feto sai consumer, dalabarak liu lee jornal.

Media tenke independente :

- Tenke honestu, ho independente no
- Tenke justu iha fahe informasaun ba iha publiku

3. Diskusaun grupu :

Kada grupu identifika issues generu lima (5) to'o 10.



## **Unit 8: Konflitu Sensitivu Jornalizmu**

**Objetivu:** *Atu redus reportajen neébe mak prevoka konflitu*

**Introdusaun:** tanba sa jornalista sira tenke aprende konaba konflitu no konflitu reportajen neébe mak sensitivu

- Konflitu no violensia baibain hanesan reportajen iha media
- Ema involve iha konflitu nia laran bele manipula ou uza media ba informasaun neébe mak salah
- Media bele prevoka ou sunu konflitu ho reportajen neébe mak aat ba konflitu
- Se jornalista sira halo reportajen neébe mak exatu no objetivu, ida neé bele ajuda atu redus ou resolve konflitu

**Saida mak konflitu:**

- laos tenke violensia
- natural no baibain
- dala barak hare iha situasaun ho rekursu neébe mak araska, kbiit distribusaun labalansu no rikusoin, comunidade sira la komunika ou iha halerik pasadu

**Rezolusaun ba konflitu**

- Parte ida manan (haan malu, rezolusaun legal, oportunidade, kompensasaun)
- Dada-aan( lao sees, eliminasaun, demora)
- Komprimisiu (Fahe)
- Transendencia (solusaun inovativu)

**Diskursu Odiu: lian neébe mak hatuun (menghina) ba ema bazeia ba rasa, sexu, relijiaun, kultura ou aperensia fisiku.**

- Jornalista sira sempre tenke konsidera se neé nesesariu atu tau “diskursu odiu”iha artigo ruma. Diskursu odio tenke ivita selae ida neé essensial ba istoria.
- Karik sitasaun ema importante uza “diskursu odiu” ida neé hanesan desafiu no tau iha kontestu. Ida neé bele halo liu husi sitasaun peritu ba iha impaktu liafuan sira neé ou target vitima liuhusi liafuan.

## **Orientasaun ba Konflitu reportajen sensitivu**

### **1. Knaar atu komprende konflitu:**

- Ita iha obrigasaun atu estuda no komprende konflitu no rezolusaun konflitu geral antes halo reporjen ba ida neé.
- Ita tenke komprende oinsa konflitu dezenvolve no oinsa rezolusaun bele mosu

### **2.Knaar reportajen neébe mak justu:**

- Ita iha obrigasaun atu halo reportajen ba konflitu neébe mak justu no iha meius neébe mak balansu.
- Ita tenke halo kada esforsu atu halo reportajen neébe mak araska no opiniaun ba iha grupu no sub-grupu hotu iha konflitu.

### **3.Knaar halo fundo reportajen no kauza husi konflitu**

- Ita tenke ho exatu reprezenta legitimasaun rua neé no sinte halerik sira neé ba iha parte hotu-hotu.
- Ita tenke hanoin no fo hanoin ita nia lee nain sira katak maske sinte halerik sira neé importante atu perpetua no resolve konflitu.
- 

### **4.Knaar atu reprezenta parte umanu:**

- Ita iha obrigasaun atu reprezenta sira-nian trauma no istoria umanu ba iha konflitu vitima sira nian neébe mak iha balansu, professional no maneira neébe maka la ho esplorasau.
- Ida neé obrigasaun ita laos deit ba ema sira neébe mak ita halo reportajen ba maibe mos ba ita nian lei-nain sira.

### **5.Knaar atu halo reportajen ba iha esforsu dame**

- Ita tenke halo reportajen iha esforsu sira neé ba iha servisu ba dame no kada rekonsiliaun nebe oituan hanesan sira nebe aumenta tan konflitu
- Ita tenke ativu buka fonte iha liur ba ema sira neébe mak hatene liu, liu-liu sira neébe mak kolia buat neébe mak simples maibe halo konfuzaun, interpretasaun neébe mak oi-oin ba akontesemantu sira neé. Ida neé loke ita nia komprensaun no ita nia le-nain sira nia komprensaun kona ba konflitu neé.
- Ida neé laos signifika katak ita defende parte ida ou “halo propaganda ba dame”; simplimente signifika katak halo reportajen ba esforsu dame no mos esforsu funu.

### **6.Knaar atu rekonese ita-nia influensia:**

- Ita sempre tenke hatene katak ita nia reportajen sei afeta konflitu no ema moris iha laran neé.

- Ita tenke matan moris neon nain atu ivita ema ruma husi paret ida neébe mak uza ita ou sira seluk iha esforsu sira-nia funu no nakloke ba tentasaun ba iha manipulasaun media nian karik hetan hanesan neé.

## **Unit 8: Konflitu Sensitivu Jornalizmu: Worksheet**

1. (a). Hakerek diskrisaun badak ida kona ba konflitu local no rejional. Se mak hanesan autor prinsipal, saida mak hanesan kauza principal, autor nia objetivu no nia rezultadu saida? Hanoin, konflitu bele sai politiku, criminal, cultural, etc.

(b). Oinsa media halo reportazen ba konflitu ne'e? Tipu media sira (TV, radio, print) kobre konflitu ne'e ho diferenti? Impaktu saida husi kobertura media nian ba konflitu ne'e?

2. Viziñu nain rua halo problema ba sabraka nebe moris iha ai leten. Ai ne'e lokaliza iha Jose nia toos, maibe sabraka tama ba viziñu Antonio nia toos hosi ai sanak ida. Sira rua Antonio ho Jose fiar sabraka tenki ninia.

(a). Se mak iha direitu ba sabraka ne'e?

(b). Oin sa konflitu ne'e bele resolve?

3. Timor Post publika istoria ida kona ba ema cina sira loke loja bar-barak iha Dili. Sefi suku no Timor oan ida mak hanesan fontes ba istoria ne'e no hateten katak ema cina sira naok servisu Timor oan sira nian.

(a) Oin sa istoria ida ne'e bele halo barak liu tan 'koffilitu nebe mak sensitivu'?

4. Ita bo'ot halo hela kobertura ba istoria ida kona ba grupu politiku ida nebe la rekoñese governu no nia ameasa atu hadau poder ho forsa. Iha tiha ona violensia entre polisia no grupu politiku ne'e iha semana hirak liu ba. Grupu ne'e halo protesta ida iha capital ho lider grupu ne'e nian

(a) Hateten membru sira hosi anti partidu politiku mak 'grupu kiik perturbador' no presiza 'halakon tiha'

(b) Hateten Ministru justisa ne'e 'feto aat'.

(c) Naran nain sanulu apoiantes governu nebe mak koñesidu nebe nia dehan tenki 'kuidadu sira nia moris' tanba sira sei sai tarjetu.

## **Unit 9: Etika**

### **Konflitu interese**

- Jornalista sira tenke simu de'it osan husi sira nia xefe; jornál, estasaun rádiu ka televizaun ne'ebé sira servisu ba. La iha sirkumstansia ruma iha ne'ebé jornalista simu pagamentu hodi hakerek istória husi ONG, partidu polítiku ka ema sira. Ida ne'e ita bolu konflitu interese. Kuandu jornalista simu pagamentu, ne'e signifika sira iha bias.
- Jornalista sira nunka atu halo favor ba sira nia kolega ou familia sira liu husi hakerek istória iha maneira ruma. Ida ne'e mós ita considera hanesan bias. Se kolega ka familia koko atu influénsia maneira ita boot hakerek istória, ita boot tenke hateten ba ita boot nia editor no husu jornalista seluk atu hakerek istória ne'e.

### **Faktu la'os fiksaun**

- Ita so bele uza de'it faktu sira ba hakerek notísias. No faktu sira ne'e tenke uza iha maneira ne'e é justu. Edisaun seletivu ba ema nia liafuan sira sei bele reprezenta sira nia pontu de vista la ho justu. Halakon faktu relevante sira husi istória mós bele konsidera bosok no la justu.
- Ita nunka bele hakerek ita nia opiniaun rasik iha ita nia istória Naturál atu iha ita boot nia hanoin rasik kona-ba asuntu balun. Hanesan sidadaun Timor-Leste, ita urgullu ba ita nia rai no hakarak buat diak. Ida ne'e mak ita bolu bias. Maibé hanesan jornalista, ita tenke esforsu atu evita bias husi ita nia servisu. Ita nia opiniaun sira labele inklui iha istória nia laran. (Karik ita boot hakarak hakerek opiniaun ruma, tenke klaru marka hanesan “opiniaun” ka “editorial”.)

### **Asosiasaun Jornalismo Australiano- Kode Etika**

1. Halo reportajen no interpreta ho onestu, esforsu-aan ba buat neébe mak ezatu, justu no nakloke ba buat hotu neébe mak faktu esensial. Labele foti fila fali istoria sira neébe mak iha, ou troka enfaze. Ita boot halo esforsu makaas hodi fo oportunidade neébe mak justu atu fo resposta.
2. Labele enfeza buat neébe mak la nesesariu ba iha karakteristiku pesoal, inklui rasa, etniku, nasionalidade, generu, tinan, orientasaun seksual, relasaun familia, fiar nian (relijaun) ou fizikal ou defisiensia intelektual.

3. Objetivu atu atribui informasaun ba ninia fonte. Neébe mak fontes buka buat neébe mak laiha naran, labele konkorda la ho konsiderasaun uluk fontes nia motivu no alternativu ruma neébe mak konsidera affeta husi fontes. Neébe mak konfidensia konsideradu, respeitu sira iha sirkumtansia hotu.
4. Labele autoriza interese pesoal ou fiar seluk, komitmentu, pagamentu, presenti ou benefisiu, atu estraga itaboot nian ezatu, buat neébe mak justu ou independensia.
5. Hatudu konfliktu interese nian neébe mak afeta ou bele hare hodi afeta, buat neébe mak ezatu, justu ou independensia ba iha jornalismo itaboot sira nian. Labele uza journalistiku la tuir pozisaun ba iha benefisiu pesoal.
6. Labele autoriza halo promosaun ou konsiderasaun komersial ruma atu estraga buat neébe mak ezatu, justu no independensia.
7. halo itaboot nian esforsu makaas hodi garante deskobre pagamentu diretu or indiretu ne'be mak halo iha entrevista, figura, informasaun ou istoria sira.
8. uza dalan neébe mak justu, responsabel, no onestu atu atinji material. Identifika ita boot nia aan no empregadu molok atinji entrevista ruma ba iha publiku ou trasnmisaun. Nunka halo eslorasaun ba ema neébe vulneravel ou ignoransia pratika media nian.
9. Apresenta figura sira no gravasaun neébe mak loos no ezatu. Manipulasaun ruma hanesan atu lori ema lao salah dalan tenke nakloke.
10. Labele halo plagrarizmu.
11. Konsidera tristeza privada. Jornalista sira iha direitu atu rezisti presaun atu interompe.
12. Halo ita boot nian esforsu makaas hodi atinji koresaun neébe mak justu ba eru sira.

## **Unit 9: Etika: Worksheet**

**1-** Kria 'kode etika ida' ka padraun professional ba jornalista sira iha nasaun ne'e.

**2-** Ita bo'ot halo istoria ida kona ba kazu inestu ida involve labarik feto ida ho tinan 12 no nia aman iha Tribunal Distritu Baucau. Mane ne'e sala no hetan tinan lima kadeia.

- (a) Ita bo'ot tau naran, entrevista no hatudu foto vitima nian? Tanba sa/ tanba sa lae?
- (b) Ita bo'ot tau naran no entrevista aman ne'e?

**3-** Ita bo'ot sai atu halo reportazen kona ba lansamentu sentru treinamentu foun iha Baucau mak sai controversial tanba tarde tinan hat no qualidade edifisu la diak. Asistente Ministru nian oferese envelop ida ho 40\$.

- (a) Ita bo'ot dehan saida? Ita bo'ot simu osan ne'e? tanba sa/ tanba sa lae?
- (b) Se karik jornalista ida simu osan ne'e Ita bo'ot hanoin ne'e sei influensa sira nia istoria? Tanba sa/ tanba sa lae?
- (c) Se karik ita bo'ot hatene jornalista seluk nebe mak simu maibe ita bo'ot dehan lae, sai mak ita bo'ot halo

**4-** Ita bo'ot hakerek istoria ida kona ba polisia simu subornu hosi grupu criminal ida. Membru ida hosi grupu ne'e dehan sira selu polisia no polisia sei la kaptura sira. Ita bo'ot nia fontes dehan ita bo'ot bele uza informasaun ne'e se ita bo'ot la fo sai sira naran.

**5-** Ema haruka ita bo'ot atu hakerek istoria kona ba Diretor Jeral iha Ministeriu Edukasaun nebe mak hetan akuzasaun naok osan hosi governu. Nia mos ita bo'ot nia tiu.

## Training Test – Day 1

### 1. Hakerek lead ho lian 25.

Atu proteje labarik minoriade (idade 18 mai kraik) sira husi servisu ne'ebe prejudika sira nia saude no edukasaun hanesan direitu fundamental, tanba ne'e Esbosu Lei Trabalho Infantil (LTI) no Komisaun Nasional Kontra Trabalho Infantil (KNTI) ne'ebe kria husi Sekretariu Estadu Politika Formasaun Profesional e Empregu (SEPFOPE) sei apresenta ba Konselhu Ministru (KM) iha tinan 2013.

---

---

---

---

### 2. Hakerek istoria kiik (frazee 4).

- Asidente akontese iha Baucau
- Asidente akontese iha tuku 2.10 lokraik besik piscina iha Baucau.
- Clementino Freitas lori hela mikrolet ba iha parte norte tama iha kurva ne'e.
- Mikrolet soke Prado mutin.
- Ema na'in ida iha Prado laran mate iha soke malu ne'e.
- Ema ne'e mane, tinan 40 resin. Nia deputadu husi bankado Fretilin, maibe policia la foo nia naran.
- Nia mate iha li'ur.
- Señor Pintas dehan: "Karreta mai husi ne'ebé. Ha'u la haree nia ida".
- Polísia investiga hela kazu soke malu ne'e.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

